

ILD20 Induktionsschleifen-Verstärker

Der ILD20 ist ein leistungsstarker und kompakter Verstärker für die Versorgung eines begrenzten Bereichs. Entwickelt nach den Ampetronic Grundsätzen bieten wir Ihnen diesen Verstärker an mit einer 5-jährigen Herstellergarantie sowie unseren kostenlosen technischen Support. Mit seinen beiden unabhängigen Mikrofoneingängen und dem exzellenten Klang wird eine unübertroffene Wiedergabequalität erreicht. Für schnelle Installation sind alle Verbindungen entsprechend konstruiert. Der ILD20 ist mit einer großen Auswahl an Mikrofonen und Zubehör erhältlich und macht ihn dadurch als erste Wahl für kleinere Installationen wie z.B. Kartenschalter, Rezeptionen und Supermarktkassen, aber auch für Besprechungsräume, Beichtstühle oder Interviewräume. Für mobile Anwendungen in Fahrzeugen ist eine 12 VDC Version erhältlich.



Features

- **Vorgefertigte Mehrfachschleife und ein Mikrofon enthalten**
- **Geringe Betriebskosten**
 - Äußerste Zuverlässigkeit
 - 5 Jahre Herstellergarantie
- **Unvergleichbare Klangqualität**
- **2 Elektret-Mikrofoneingänge**
- **Klangregelung**
- **Versorgungsbereich mit umlaufender Schleife mehr als 30 m²**
- **Kostenloser technischer Support**

Einsatzbereiche

- **Rezeptionen**
- **Kartenschalter**
- **Supermarktkassen**
- **Interviewräume**
- **Fahrzeuge**
- **Beichtstühle**
- **PKW, Boote, Kleinbusse**

Vertikale Induktionsschleifen-Montage (z.B. am Schalter)

Die dem ILD20 beiliegende Mehrfachschleife sollte so wie in der Anleitung beschrieben montiert werden.

Max. Versorgungsbereich mit raumumfassender Schleife

Der ILD20 ist primär für die Verwendung mit Mehrfachschleifen ausgelegt. Dennoch kann er auch an einer raumumfassenden Schleife betrieben werden. In diesem Fall sollte für beste Wiedergabequalität eine Schleife mit nur einer Windung Verwendung finden.

Seitenverhältnis des Raums:	1:1	2:1	3:1
Max. Versorgungsfläche in m ² :	20	30	35

Für jede Installation eines Induktionsschleifensystems sind mehrere Faktoren maßgebend für die zu erreichende Versorgungsfläche.

- Die Schleife muss 1-2 m über- oder unterhalb der Ohrhöhe installiert werden.
- Metallstrukturen sind im Bereich der Schleife nicht vorhanden.
- Die Ausgangsleistung ist für den Betrieb ausreichend – siehe Tabelle.

Max. Induktionsschleifenlänge

Mit max. Ausgangsstrom können am ILD20 angeschlossen werden:

- Induktionsschleifen mit einem Gleichstromwiderstand von 0,3 bis 1,0 Ohm
- Der Wechselstromwiderstand (Impedanz) darf bis 1,5 Ohm betragen

Die Schleifenlänge ist abhängig vom Querschnitt und vom Material.

Scheifentyp	Max. Schleifenlänge (m)	
	Musik*	Sprache*
1,0 mm ² Kupferleitung	57	65
1,5 mm ² Kupferleitung	65	82
2,5 mm ² Kupferleitung	77	99
1,8 mm ² Flachbandleitung	100	116

- Bei kurzzeitiger Sprachwiedergabe (z.B. Informationsschalter, Flughafendurchsage) kann man Verzerrungsspitzen bei hohen Frequenzen tolerieren – Ampetronic empfiehlt, dass bei dieser Anwendung der maximale Ausgangsstrom schon bei 1,2 kHz erreicht werden darf. Für dauernde Sprach- oder Musikwiedergabe in höchster Qualität darf der max. Ausgangsstrom erst bei 1,6 kHz oder höher erreicht werden um eine hohe Sprachverständlichkeit sicherzustellen. Viele auf dem Markt befindliche Systeme können eben nicht diesen Strom bei hohen Frequenzen bereitstellen!

ILD20 Produktinformationen

Beigepacktes Zubehör

- Handbuch und Anleitung
- 1 Mehrfach-Induktionsschleife 350 x 310 mm mit selbstklebenden Befestigungen
- 1 passendes Mikrofon (siehe Tabelle)
- Länderspezifisches Netzkabel

Mikrofon-Option

Der ILD20 wird mit einem der folgenden Mikrofone ausgeliefert. Zusatzmikrofone können separat erworben werden.

Mikrofone	Bezeichnung
Laveliermikrofon	EM336: Ø 10 mm, 18 mm lang, inkl. Clip und 3 m Anschlusskabel
Tischmikrofon	EM195A: Stellfläche 93 x 76 mm, gerichtetes Mikrofon für geringeren Störschall, schwerer Tischfuß für stabilen Stand. Das Mikrofon kann horizontal oder vertikal montiert werden (Montagematerial beige), 2 m Anschlusskabel
Grenzflächenmikrofon	Q400: Ein Halbnierenmikrofon vom Hersteller AKG Grundmaße: 43 x 23 mm. Es kann auf jeder glatten Oberfläche aufgestellt bzw. befestigt werden, 3 m Anschlusskabel

Adapter und Vorverstärker

Mit diesen Adaptern kann der ILD20 auch an andere Tonquellen angeschlossen werden

Tonquelle	Adapter
Symm. Mikrofon XLR	MAT60
Symm. Elektretmikrofon mit 15 V Phantomspeisung	MAT60 + 15V PSU
Symm. Line-Eingang	ATT100-T40
70 / 100 V Lautsprecherlinie mit Trenntransformator	ATT100-T70
Niederohmiger Lautsprecher-Ausgang mit Trenntransformator	ATT100-T60 oder T50

Sicherheitsstandards

Der ILD20 hat das CE-Zeichen und entspricht den aktuellen Sicherheits- und EMV-Bestimmungen.

Alle Ampetronic-Verstärker erreichen die Bestimmungen der IEC60118-4 und die Empfehlung des BS7594, wenn die Systeme und die Induktionsschleifen entsprechend den Vorgaben von Ampetronic korrekt installiert wurden.

Grenzflächenmikrofon
Q400



Laveliermikrofon
EM336



Tischmikrofon
EM195A



EINGÄNGE

Netz	230 VAC / 15 W Nennleistung 120 VAC und 12 VDC optional Netzschalter mit LED-Anzeige auf der Front
Mikrofon-Eingänge	2 x Mikrofon-Eingang für unsymm. Elektret-Mikrofon mit 3,5 mm Klinkenbuchse, 2 versenkte Pegelsteller Adapter MAT60 für Eingang XLR symmetrisch notwendig

AUSGÄNGE

Ausgangsstrom	• > 3 A Spitze bei 1 kHz Sinus-Signal • versenkter Einsteller an der Front, LED-Anzeige für Spitzenstrom
Ausgangsspannung	3,5 V bei max. Aussteuerung
Schleifenwiderstand	0,3 bis 1,0 Ohm Gleichstrom 1,5 Ohm Impedanz bei 1 kHz
Anschluss	Kabelklemmen

SIGNALVERARBEITUNG

Frequenzgang	80 Hz bis 5,5 kHz ± 1,5 dB
Automatische Pegelanpassung	Optimiert für Sprachwiedergabe Dynamikbereich > 40 dB versenkter Steller auf der Frontseite LED-Anzeige auf der Frontseite
Klangregelung	versenkter Steller auf der Frontseite

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

Kühlung	Durch Konvektion (ohne Lüfter)
Abmessungen	124 x 216 x 44 mm
Gewicht	1,1 kg
Betriebsumgebung	IP20: 20 bis 90 % relative Feuchte, 0°C bis +35°C



AMPETRONIC



Issue no ILD20 UP30301-5DE

www.ampetronic.com
sales@ampetronic.com
support@ampetronic.com
phone +44 (0)1636 610062
fax +44 (0)1636 610063

Northern Road, Newark NG24 2ET, United Kingdom

Ihr Vertriebspartner in Deutschland

Laauser & Vohl GmbH
Scharnhäuser Straße 65
73760 Ostfildern
Tel.: +49 (0)711 / 44818-0
Fax: +49 (0)711 / 44818-30
www.laauser.com • sales@laauser.com